醫傳 土 姚 樹 治 花 柳 專 科 大 藥 房 萬應攪骨丹 除百病 解百毒 每罐統

天花外感諸般大熱症大人 萬應攪骨丹 專治婦女白帶 每盒統

一天小兒半日全愈 白濁丸 補腎丸 每罐統

一切小兒 三鞭補腎丸 補氣補血陽 每盒統

獨步第一 萬應攪骨丹 每罐統

諸般癖症丹 限搽一次收功 每料忙

止瘡式掃光 指行結瘡紅點 每盒元

珠珀白樂膏 搽口化瘡此痛 每盒元

Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California.

小請認招牌

〔合益隆卡忌利埠〕 〔均益號云地辟埠〕 〔金利源高華埠〕 〔英屬代理〕

◎▲維城致公總堂鳴謝五祖廟各館助經費芳名

逢源館 大進館 大發館 大有館 福祿壽 每拾元
域多利廠 富貴全廠 招利廠 每三元
寶利廠 廣東廠 廣西廠 大利廠 大成廠 東漢廠
東亞廠 福來廠 大來廠 振利廠 昇利廠 永安館 每二元
李有廠 源和館 得和館 麗安館 廣興館 每壹元

利和 號輪裕記 大公司
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

注意 看請
新發行到
油米大宗雜同時宜用
蔬菜大瓜水品
蓮藕合合用
壹貨壹貨
〔宜相特價〕
關彝勳謹啟

▲買燕梳者注意
本經紀辦理買燕梳事務并有李礽君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李礽君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號 賜顧者請意留為
Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver B.C.

▲接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話詩麼三九二九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
住家電話
四六四六L
比布梳文披露

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.
永利源利源利埠域多
本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉
香港滙兌
香山金信銀信
接理
永利源謹啟

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7925 L. Vancouver, B.C.
片打街西八十三號 喊線(Sey.)37810
周同福 周理 曾紀堂啟

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文賜來無悞
司理阮本祝

JUN KEE CO.
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.
章記號

奇生行大為痨症者而設年來患花柳病毒之流在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數寸全愈介紹不同實行服花柳酒四寸便請飲之果然十餘年之痨毒一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年本由美返廣西故鄉遇賊太多避往廣西與友人開墾種植不料該處盜賊充斥兵將下雨及冬天時週身痛四肢浮腫日甚一日步維艱得將種植項與友人自行返鄉至舊年九月特往省城請名醫診治調理費了數百金始復消腫止痛行動如常今年正月四邊返入金山不數礼拜又復發請西醫兩名診視皆云不愈之症中間之下不勝煩惱忽想起曾實行花柳酒匹獨紙醫花柳并醫治風濕故託友人向抗近買有永隆購有實行花柳酒三寸飲了骨節痛痛立止四肢浮腫即消痛苦全無為防復發再向實行購四寸飲了至今計有七月之久未見復發如舊時之痛苦特思兩次大患皆蒙實行始創花柳扶元搜毒酒醫奇如實行配製花柳酒得之他本方有出奇功可稱山酒為我之救星感激之悅無以為報特登報介紹手家伴侍伺能有花柳風濕之痛未得良藥調治知所向津烏並付上版十元為登報之資幸勿見鄙無任感頌

民十五年十月四號 [illegible]

奇生行大為痨症者而設年來患花柳病毒之流在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數寸全愈介紹不同實行服花柳酒四寸便請飲之果然十餘年之痨毒一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年本由美返廣西故鄉遇賊太多避往廣西與友人開墾種植不料該處盜賊充斥兵將下雨及冬天時週身痛四肢浮腫日甚一日步維艱得將種植項與友人自行返鄉至舊年九月特往省城請名醫診治調理費了數百金始復消腫止痛行動如常今年正月四邊返入金山不數礼拜又復發請西醫兩名診視皆云不愈之症中間之下不勝煩惱忽想起曾實行花柳酒匹獨紙醫花柳并醫治風濕故託友人向抗近買有永隆購有實行花柳酒三寸飲了骨節痛痛立止四肢浮腫即消痛苦全無為防復發再向實行購四寸飲了至今計有七月之久未見復發如舊時之痛苦特思兩次大患皆蒙實行始創花柳扶元搜毒酒醫奇如實行配製花柳酒得之他本方有出奇功可稱山酒為我之救星感激之悅無以為報特登報介紹手家伴侍伺能有花柳風濕之痛未得良藥調治知所向津烏並付上版十元為登報之資幸勿見鄙無任感頌

民十五年十月四號

酒藥名馳
始創花柳扶元搜毒酒 每罐五元
參茸固本藥酒 大盒十元 中盒五元 小盒二元五
三鞭補腎丸 大盒十元
三鞭滋補藥酒 每罐五元
祈蛇祛風濕酒 每盒五元
大罐每罐貳元五
▲三鞭補腎丸 每罐五元
▲花柳入骨搜毒丸 每盒五元
▲強腎固精虛濁丸 每盒三元
▲夢遺固精丸 每盒五元
▲參茸武溪丸 每盒三元
▲戰必勝丸 每盒三元
▲五淋白濁丸 每盒二元五
▲毒中仙丸 每罐三元
▲小腸氣痛丸 每盒三元
雙料大橙二員 單料大橙二員 小橙一員 小瓶一員五 雙料大橙三元 單料大橙二員 小橙一元五 小瓶一員
寄藥郵費 買者自理
總發行所美國大埠奇生行大約房
KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

(英屬各埠皆有代理)
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N, Montreal, Can.
Dong Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont, Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask, Can.
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man, Can

加拿大各埠代理處
Hop Yick Lung 1414 Centre Street Calgary, Alta, Can.
Yee On Co, 58 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can.
Hingly Co, Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.

隆興永埠域滿地合可和合號
在舖興東
在舖號源利廣
在舖號利利
在舖藥昌廣
合治興英均合雲埠寶埠金埠雲
益安利昌
樂公
隆房司
隆益利生
圓源利金